FUJITSU

PRIMERGY SX980 S1 / SX980 S2 Storage Blade

Istruzioni per l'uso

Ottobre 2012

Crítica… Sugerencias… Correcciones…

La redacción está muy interesada en recibir sus comentarios sobre este manual. Sus sugerencias nos ayudarán a optimizar la documentación y adaptarla a sus deseos y necesidades.

Puede enviar sus comentarios por correo electrónico a:
manuals@ts.fujitsu.com

Documentación certificada según la norma DIN EN ISO 9001:2008

Para garantizar un nivel de calidad y facilidad de manejo constantes, se creó esta documentación conforme a las especificaciones de un sistema de gestión de calidad que cumple con las exigencias de la norma DIN EN ISO 9001:2008.

cognitas. Gesellschaft für Technik-Dokumentation mbH
www.cognitas.de

Copyright y marcas comerciales

Copyright © 2012 Fujitsu Technology Solutions GmbH.

È fatta riserva di tutti i diritti.
Fornitura soggetta a disponibilità; contenuto soggetto a variazioni.

Tutti i nomi di hardware e software utilizzati sono nomi commerciali e/o marchi dei rispettivi produttori.

- Il contenuto del presente manuale può essere modificato senza preavviso.
- Fujitsu non si assume alcuna responsabilità per danni a diritto d'autore di terze parti o ad altri diritti derivanti dall'uso di qualunque informazione nel presente manuale.
- Nessuna parte del presente manuale può essere riprodotta in alcuna sua parte senza un'autorizzazione scritta di Fujitsu.

Microsoft, Windows, Windows Server e Hyper V sono marchi commerciali o marchi registrati di Microsoft Corporation negli USA e in altri Paesi.

Intel e Xeon sono marchi commerciali o marchi registrati di Intel Corporation o delle sue affiliate negli USA e in altri Paesi.

Prima di leggere il manuale

Per la sicurezza dell'utente

Il presente manuale contiene informazioni importanti per un uso sicuro e corretto del prodotto.

Leggere con attenzione il manuale prima di usare il prodotto. Prestare particolare attenzione al manuale allegato "Safety notes and Regulations" (Note sulla sicurezza e normative) e assicurarsi di aver compreso tali note sulla sicurezza prima di usare il prodotto. Conservare il presente manuale e il manuale "Safety notes and Regulations" in un luogo sicuro in modo da poterli facilmente consultare durante l'utilizzo del prodotto.

Interferenze radio

Questo è un prodotto di "Classe A" ITE (Information Technology Equipment). In un ambiente domestico il prodotto può causare interferenze radio. In tal caso l'utente dovrà prendere misure appropriate. VCCI-A

Condensatori elettrolitici in alluminio

I condensatori elettrolitici in alluminio utilizzati nei circuiti stampati del prodotto, nel mouse e nella tastiera sono componenti con una durata limitata. L'utilizzo di tali componenti oltre la loro durata operativa può determinare perdite o esaurimento dell'elettrolita, rischiando in tal modo di causare emissioni di cattivi odori o fumo.

In linea di massima, in un normale ambiente di ufficio (25°C) non è previsto il raggiungimento della durata operativa entro il periodo di assistenza per la manutenzione (5 anni). Tuttavia, la durata operativa può essere raggiunta più velocemente se, ad esempio, il prodotto viene utilizzato in un ambiente con elevata temperatura. Il cliente dovrà assumersi il costo della sostituzione delle parti di consumo che hanno superato la propria durata operativa. Notare che queste sono solo indicazioni generali che non costituiscono una garanzia di funzionamento senza problemi durante il periodo di assistenza per la manutenzione.

Utilizzo estremamente sicuro

Tale prodotto è stato progettato e realizzato per essere utilizzato come server nelle aree commerciali e/o industriali.

Se utilizzato come postazione di lavoro di visualizzazione, non deve essere posizionato nel campo visivo diretto per evitare riflessi fastidiosi (vale solo per i sistemi server TX).

Il dispositivo non è stato progettato né fabbricato per impieghi che richiedano un livello di sicurezza estremamente elevato e comportino un rischio diretto e grave di morte o lesioni qualora tale sicurezza non possa essere assicurata.

Tali impieghi includono il controllo di reazioni nucleari in centrali nucleari, il controllo del pilota automatico di aeroplani, il controllo del traffico aereo, il controllo del traffico nei sistemi di trasporto di massa, dispositivi medici di supporto vitale e il sistema di guida missilistica in sistemi balistici (d'ora in poi indicati come "Utilizzo estremamente sicuro"). I clienti non dovrebbero utilizzare il prodotto per un utilizzo estremamente sicuro a meno che non siano state applicate misure per assicurare il livello di sicurezza richiesto per tale impiego. Se si prevede di impiegare il prodotto per un utilizzo estremamente sicuro, si prega di consultare il personale Fujitsu addetto alle vendite.

Prevenzione di cali di tensione temporanei

Il prodotto può subire un temporaneo calo di tensione dell'alimentazione causato da fulmini. Per impedire un temporaneo calo di tensione, è consigliabile usare una fonte di alimentazione a corrente alternata non interrompibile.

Questa notifica segue le linee guida di Voltage Dip Immunity of Personal Computer (immunità dei PC da cali di tensione) emesse da JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association, l'associazione giapponese delle industrie elettroniche e informatiche)

Tecnologia controllata dalla Foreign Exchange and Foreign Trade Control Law del Giappone

I documenti prodotti da FUJITSU possono contenere tecnologia controllata dalla Foreign Exchange and Foreign Trade Control Law (legge sul controllo dei cambi esteri e del commercio estero) del Giappone. I documenti che contengono tale tecnologia non devono essere esportati dal Giappone né trasferiti a persone non residenti in Giappone senza prima averne ottenuto l'autorizzazione in conformità con la sopracitata legge.

Standard armonici correnti

Il prodotto è conforme allo standard armonico corrente JIS C 61000-3-2.

Solo per il mercato giapponese:

Sebbene ne sia riportata la descrizione nel presente manuale, alcune sezioni non si applicano al mercato giapponese. Tali opzioni e operazioni di routine includono:

– CSS (Customer Self Service)

Contenuto

1 Introduzione 9

1.1 Struttura e destinatari del manuale 10
1.2 Panoramica della documentazione 10
1.3 Caratteristiche 12
1.4 Spiegazione dei simboli 12
1.5 Dati tecnici 13

2 Indicazioni importanti 15

2.1 Norme di sicurezza 15
2.2 Contrassegno EDS (Componenti sensibili alle scariche statiche) 17
2.3 Conformità CE 18
2.4 Dichiarazione FCC di conformità alla Classe A 18
2.5 Schermatura contro i radiodisturbi 19
2.6 Trasporto dello storage blade 19
2.7 Tutela ambientale 20

3 Installazione 23

3.1 Procedura di installazione 24
3.2 Disimballaggio dello storage blade 24
3.3 Installazione/rimozione dello storage blade nell'/dall'unità di sistema 25

4 Utilizzo 31

4.1 Elementi di comando e di visualizzazione 31
4.2 Messa in funzione dello storage blade 34

5 Componenti hot-plug 35

5.1 Unità hot-plug 35
5.2 Montaggio e smontaggio del modulo vuoto 39
5.3 Montaggio/smontaggio del modulo HDD/SSD 40

6 Risoluzione dei problemi e suggerimenti 43

6.1 Unità segnalate come "dead" all'avvio del sistema 43
6.2 Unità supplementare difettosa 44

1 Introduzione

Lo storage blade PRIMERGY SX980 S1 / SX980 S2 viene utilizzato come sottosistema di memoria per il blade server PRIMERGY BX400 S1 e BX900 S1.

Lo storage blade è dotato di 10 slot per moduli HDD/SSD SAS da 2,5 pollici e occupa due slot nell'unità di sistema. È possibile installare fino a tre SX980 S1 storage blade per unità di sistema BX400 S1. È possibile installare fino a sei SX980 S1 storage blade per unità di sistema BX900 S1 / BX900 S2. È possibile installare fino a due SX980 S2 storage blade per unità di sistema BX400 S1. È possibile installare fino a quattro SX980 S2 storage blade per unità di sistema BX400 S1 e BX900 S1 / BX900 S2.

Immagine 1: PRIMERGY SX980 S1 / SX980 S2 storage blade

1.1 Struttura e destinatari del manuale

Le presenti istruzioni per l'uso illustrano come installare, posizionare e mettere in funzione lo storage blade. Il presente manuale si rivolge ai responsabili dell'installazione dell'hardware e del funzionamento corretto del sistema. Contengono tutte le informazioni necessarie per la messa in funzione di PRIMERGY SX980 S1 / SX980 S2 storage blade.

Per la comprensione delle diverse possibilità di espansione sono necessarie conoscenze nei settori hardware e trasmissione dati, nonché conoscenze di base del sistema operativo utilizzato. Inoltre è necessaria una conoscenza della lingua inglese.

1.2 Panoramica della documentazione

Per ulteriori informazioni sul storage blade PRIMERGY SX980 S1 / SX980 S2, fare riferimento ai documenti seguenti:

– Manuale "Safety Notes and Regulations"
" 安全上のご注意 " per il mercato giapponese

– Manuale "Warranty"
" 保証書 " per il mercato giapponese

– Manuale "Returning used devices" e opuscolo "Service Desk"
" サポート &サービス " per il mercato giapponese

I manuali di PRIMERGY sono disponibili in formato PDF nel DVD 2 ServerView Suite. Il DVD 2 ServerView Suite è parte del pacchetto ServerView Suite fornito con ogni server.

Se non si possiedono più i DVD di ServerView Suite, è possibile richiederne la versione necessaria mediante il numero d'ordine U15000-C289 (per il numero d'ordine per il mercato giapponese: vedere il configuratore del server all' *http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/system/*).

È anche possibile scaricare gratuitamente i file PDF dei manuali da Internet. La pagina della panoramica in cui viene mostrata la documentazione online disponibile in Internet è disponibile al seguente URL (per il mercato EMEA): *http://manuals.ts.fujitsu.com*. È possibile accedere alla documentazione del server PRIMERGY tramite il punto di navigazione *Industry standard servers*.

Per il mercato giapponese:

per trovare i manuali più recenti del prodotto, consultare il seguente URL:
http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/manual/

Prima di usare il prodotto, controllare l'eventuale presenza di ulteriori informazioni che potrebbero essere pubblicate nel seguente URL:
http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/products/note/

1.3 Caratteristiche

Lo storage blade PRIMERGY SX980 S1 / SX980 S2 è dotato delle seguenti caratteristiche:

- Supporta fino a dieci unità disco e SSD rigido hot-plug SAS 2.0
- È possibile installarne SX980 S1 fino a tre in unità di sistema BX400 S1
- È possibile installarne SX980 S1 fino a sei in unità di sistema BX900 S1 / BX900 S2
- È possibile installarne SX980 S2 fino a due in unità di sistema BX400 S1
- È possibile installarne SX980 S2 fino a quattro in unità di sistema BX900 S1 / BX900 S2
- Può essere connesso mediante il SAS Connection Blade a schede mezzanine SAS RAID o SAS HBA in server blade.

1.4 Spiegazione dei simboli

In questo manuale vengono utilizzati i seguenti simboli:

I testi in corsivo	identifica comandi o punti di menu
Le "virgolette"	indicano titoli di capitoli e concetti che devono essere sottolineati.
►	indica operazioni che devono essere eseguite nelle sequenza indicata.
ATTENZIONE!	fare particolare attenzione alle parti di testo contrassegnate da questo simbolo; la mancata osservanza dell'avvertenza potrebbe compromettere l'incolumità dell'utente, distruggere il sistema o causare la perdita di dati.
	identifica ulteriori informazioni, osservazioni e consigli.

1.5 Dati tecnici

Valori elettrici

Consumo energetico	70W tip. / 110W max. (con dotazione completa)
Emissione di calore	239 btu/h o 252kJ/h tip./ 376 btu/h o 396kJ/h max.

Norme e standard rispettati

Sicurezza del prodotto ed ergonomia	
Internazionale	IEC 60950-1/2
Europa	
Sicurezza	EN 60950-1/2
Ergonomia	ISO 9241-3 EN 2941-3 EK1-ITB 2003:2007 UL 60950-1/2
USA/Canada	CSA-C22.2 60950-1-03
Taiwan	CNS 14336
Cina	GB 4943
Compatibilità elettromagnetica	
Internazionale	CISPRA 24
Europa	EN 55022 EN 55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3 ETS 300386
USA/Canada	47CFR, part 15 class A / ICES-003
Taiwan	CNS 13438 classe A
Cina	GB 9245 / GB 17625
Giappone	VCCI classe A / JEITA
Marcatura CE secondo le direttive UE	Direttiva sulla bassa tensione 2006/95/CE compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE

Autorizzazioni

Sicurezza prodotto	
Generale	CB
Europa	ENEC
Germania	GS, CE
USA/Canada	CSA_{US} / CSA_{C}
Giappone	VCCI
Cina/Taiwan	BSMI

Specifiche meccaniche

Altezza	204 mm (altezza chassis 210.5 mm)
Profondità	508 mm (525 mm incl. leva)
Larghezza	90.5 mm (2 slot nell'unità di sistema)

Peso

Max. 8 kg (a seconda della versione).

Classe climatica

Classe climatica 3K2 Classe climatica 2K2	EN 60721 / IEC 721 parte 3-3 EN 60721 / IEC 721 parte 3-2
Temperatura:	
Esercizio (3K2)	5°C ~ 35°C
Trasporto (2K2)	-20°C ~ 60°C
Umidità dell'aria	10% ~ 85% (senza condensa)

Durante il funzionamento non devono verificarsi fenomeni di condensa.

2 Indicazioni importanti

In questo capitolo vengono fornite le norme di sicurezza da osservare per la gestione dello storage blade.

2.1 Norme di sicurezza

Le norme di sicurezza indicate di seguito sono presenti anche nel manuale "Safety notes and Regulations".

Questo apparecchio è conforme alle norme di sicurezza vigenti nel settore della tecnologia dell'informazione. In caso di dubbi sulla possibilità di installare l'apparecchio nell'ambiente previsto, rivolgersi al proprio servizio di assistenza tecnica o al proprio rivenditore.

ATTENZIONE!

- Le operazioni descritte nel presente manuale devono essere eseguite esclusivamente da tecnici specializzati.
- Le riparazioni dell'apparecchio possono essere eseguite solo dal personale di assistenza.
- Il mancato rispetto delle procedure di questo manuale, l'apertura non autorizzata dell'apparecchio o riparazioni non appropriate possono provocare rischi per l'utente (scosse elettriche, pericolo di incendio) oppure danni materiali all'apparecchio.
- L'apertura non autorizzata dell'apparecchio invalida la garanzia ed esonera l'azienda da qualsiasi responsabilità.
- Per il posizionamento e prima dell'utilizzo dell'apparecchio atteneteVi alle eventuali indicazioni relative alle condizioni ambientali per il Vostro apparecchio (vedere la sezione "Dati tecnici" en la página 13).
- Se l'apparecchio viene trasferito nel locale di lavoro da un ambiente freddo, potrebbero verificarsi fenomeni di condensa sia all'esterno che all'interno dell'apparecchio.

  Prima dell'accensione è necessario che l'apparecchio sia perfettamente asciutto e che abbia raggiunto la temperatura ambientale. La mancata osservanza delle procedure può comportare danni materiali all'apparecchio.

ATTENZIONE!

- Verificare che la tensione nominale specificata sulla targhetta di identificazione del dispositivo corrisponda alla tensione di rete locale.
- Non collegare né scollegare mai le linee di trasmissione dati durante un temporale (pericolo di folgorazione).
- Assicurarsi che all'interno del dispositivo non penetrino oggetti metallici (ad esempio braccialetti o graffette) o liquidi (pericolo di scosse elettriche o corto circuito).
- Il funzionamento corretto del sistema (in conformità con la direttiva IEC 60950-1/DIN EN 60950-1) è garantito solo se i coperchi degli slot sono installati su tutti gli slot liberi e/o quelli vuoti su tutti gli slot liberi e il coperchio del telaio è fissato (raffreddamento, protezione dagli incendi, schermatura contro i radiodisturbi).

2.2 Contrassegno EDS (Componenti sensibili alle scariche statiche)

Componenti CSSS (Componenti Sensibili alle Scariche Statiche)

I sistemi e i componenti che potrebbero essere danneggiati da scariche elettrostatiche (ESD) vengono indicati dalla seguente etichetta:

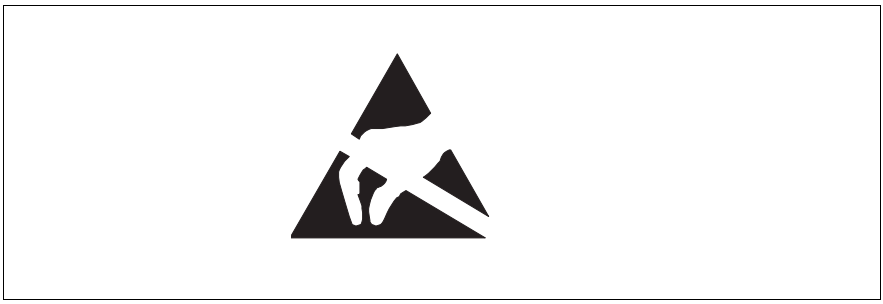

Immagine 2: Contrassegno EDS

Quando si maneggiano componenti con parti di tipo ESD, è sempre necessario osservare quanto segue:

- Prima di inserire o estrarre componenti contenenti ESD, staccare la spina.
- Prima di lavorare con i componenti dovete scaricarVi elettrostaticamente (p.es. toccando un oggetto con collegamento di terra).
- Gli strumenti e le apparecchiature utilizzati devono essere privi di cariche elettrostatiche.
- Toccare i componenti solo nei punti contrassegnati in verde (touch point).
- Non toccare alcun pin o circuito stampato delle schede.
- Usare un cavo con messa a terra progettato per tale scopo per collegarsi all'unità di sistema quando si installano componenti.
- Posizionare tutti i componenti su una base con protezione elettrostatica.

i Una descrizione dettagliata per la gestione dei componenti ESD si trova nelle rispettive norme europee ed internazionali (DIN EN 61340-5-1, ANSI/ESD S20.20).

2.3 Conformità CE

Questo apparecchio, così come fornito, è conforme alle direttive CE 2004/108/CE, inerenti alla "compatibilità elettromagnetica", e 2006/95/CE sulla "bassa tensione". L'apparecchio presenta quindi la marcatura CE (CE=Communauté Européenne).

2.4 Dichiarazione FCC di conformità alla Classe A

Se è disponibile una dichiarazione FCC sul dispositivo:

La seguente dichiarazione si applica ai prodotti trattati nel presente manuale, tranne quando specificato diversamente. La dichiarazione per altri prodotti sarà inclusa nella relativa documentazione allegata.

NOTA:

Questa apparecchiatura è stata verificata e dichiarata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di "Classe A", in conformità alla Parte 15 delle regole FCC. Inoltre soddisfa tutti i requisiti dello standard canadese Interference-Causing Equipment
(ICES-003) per gli apparati digitali. Tali limiti vengono stabiliti per fornire una ragionevole protezione da interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emettere energia a radiofrequenza e, se non è stata installata e non viene utilizzata in rigida conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Tuttavia, non è garantito che l'interferenza non si verifichi in una particolare installazione. Se l'apparecchiatura dovesse causare interferenze dannose alla ricezione di radio o televisioni (evento determinabile spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura stessa), l'utente è invitato a tentare di correggere l'interferenza applicando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il dispositivo ricevente.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il dispositivo ricevente.
- Richiedere l'aiuto del rivenditore o di un tecnico esperto di radio e televisioni.

Fujitsu non è responsabile per eventuali interferenze a radio o televisioni causate da modifiche non autorizzate dell'apparecchiatura o dalla sostituzione o aggiunta di cavi di connessione e apparecchi diversi da quelli specificati da Fujitsu. L'utente sarà responsabile della correzione di interferenze causate da tali modifiche, sostituzioni o aggiunte non autorizzate.

L'utilizzo di cavi I/O schermati è necessario per collegare l'apparecchiatura a qualunque periferica opzionale o apparecchio host. La mancata applicazione di tale precauzione può comportare la violazione delle regole FCC e ICES.

ATTENZIONE:

Si tratta di dispositivo di classe A. In un ambiente domestico il prodotto può causare interferenze radio. In tal caso l'utente dovrà prendere misure appropriate.

2.5 Schermatura contro i radiodisturbi

Tutti gli altri apparecchi che vengono collegati od installati sul presente prodotto devono essere schermati dai radiodisturbi in base alla direttiva CEE 89/336.

I prodotti che soddisfano queste condizioni sono provvisti di una corrispondente certificazione del produttore oppure riportano la marcatura CE. I prodotti che non soddisfano tali requisiti possono essere messi in funzione solo previa autorizzazione del BZT (Ufficio federale per le autorizzazioni nel campo delle telecomunicazioni).

2.6 Trasporto dello storage blade

ATTENZIONE!

Trasportare lo storage blade solo nell'imballaggio originale o in un tipo di imballaggio che garantisca la protezione da urti o scosse.

Per il mercato giapponese non è necessario trasportare il dispositivo nel proprio imballaggio originale.

Togliere l'imballaggio solo nell'ambiente in cui si vuole posizionare lo storage blade.

2.7 Tutela ambientale

Environmentally-friendly product design and development

Questo prodotto è stato progettato in conformità con lo standard Fujitsu per la "configurazione e lo sviluppo del prodotto in conformità con le esigenze di tutela ambientale". This means that key factors such as durability, selection and labeling of materials, emissions, packaging, ease of dismantling and recycling have been taken into account.

This saves resources and thus reduces the harm done to the environment. Per ulteriori informazioni:

– *http://ts.fujitsu.com/products/standard_servers/index.html* (per il mercato EMEA)
– *http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/concept/* (per il mercato giapponese)

Energy-saving information

Devices that do not need to be constantly switched on should be switched off until they are needed as well as during long breaks and after completion of work.

Packaging information

Queste informazioni sull'imballaggio non si applicano al mercato giapponese.

Do not throw away the packaging. Potrebbe tornare utile in futuro per il trasporto del sistema. If possible, the equipment should only be transported in its original packaging.

Information on handling consumables

Please dispose of printer consumables and batteries in accordance with the applicable national regulations.

Ai sensi della direttiva UE, le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Possono essere riciclate o smaltite gratuitamente restituendole al produttore, al rivenditore o a un ente autorizzato.

Tutte le batterie contenenti sostanze nocive sono contrassegnate da un simbolo (croce apposta su un bidone dei rifiuti). Inoltre il contrassegno è provvisto del simbolo chimico che classifica i metalli pesanti come sostanze nocive:

Cd (cadmio)
Hg (mercurio)
Pb (piombo)

Labels on plastic casing parts

Please avoid sticking your own labels on plastic parts wherever possible, since this makes it difficult to recycle them.

Returns, recycling and disposal

Eseguire le operazioni di restituzione, riciclaggio e smaltimento in conformità con le leggi locali.

The device must not be disposed of with domestic waste. Questo apparecchio è conforme alla direttiva europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

This directive sets the framework for returning and recycling used equipment and is valid across the EU. When returning your used device, please use the return and collection systems available to you. Per ulteriori informazioni *http://ts.fujitsu.com/recycling*.

Per dettagli sul ritiro e la valorizzazione degli apparecchi e dei materiali di consumo nell'area europea, consultare il manuale "Returning used devices" oppure rivolgersi al punto vendita Fujitsu o al centro di recupero e riciclaggio di Paderborn:

Fujitsu Technology Solutions
Recycling Center
D-33106 Paderborn

Tel. +49 5251 525 1410
Fax +49 5251 525 32 1410

3 Installazione

ATTENZIONE!

- Attenersi alle norme di sicurezza in capítulo "Indicazioni importanti" en la página 15.
- Lo storage blade non deve essere esposto a condizioni ambientali estreme (vedere la sezione "Dati tecnici" en la página 13). Proteggere il storage blade da polvere, umidità e calore.
- Prima di mettere in funzione lo storage blade, rispettare il tempo di acclimatamento indicato nella tabella.

Differenza di temperatura (°C)	Tempo di acclimatamento (ore) (valori minimi)
5	3
10	5
15	7
20	8
25	9
30	10

Tabella 1: Tempo di acclimatamento

Nella tabla "Tempo di acclimatamento" la differenza di temperatura è intesa come la differenza tra la temperatura dell'ambiente di esercizio e la temperatura alla quale lo storage blade è stato esposto in precedenza (temperatura esterna, di trasporto o di deposito).

3.1 Procedura di installazione

1. Disimballaggio dello storage blade (vedere la sezione successiva in questa pagina).
2. Installazione dello storage blade nell'unità di sistema (vedere la sezione "Installazione/rimozione dello storage blade nell'/dall'unità di sistema" en la página 25).
3. Messa in funzione dello storage blade (vedere la sezione "Messa in funzione dello storage blade" en la página 34 nel capitolo "Messa in funzione e utilizzo").

3.2 Disimballaggio dello storage blade

ATTENZIONE!

Attenersi alle norme di sicurezza in capítulo "Indicazioni importanti" en la página 15.

Togliere l'imballaggio solo nell'ambiente in cui si vuole posizionare lo storage blade.

- ► Trasportare lo storage blade nel luogo in cui deve essere posizionato.
- ► Estrarre tutti i componenti dall'imballaggio.

  Conservare l'imballaggio originale nel caso sia necessario trasportare nuovamente il server (solo per il mercato EMEA).
- ► Verificare che gli articoli contenuti nell'imballaggio non abbiano subito danni visibili durante il trasporto.
- ► Verificare che gli articoli della fornitura corrispondano ai dati indicati sulla bolla di consegna.

  Il nome e il numero di serie del prodotto si trovano sulla targhetta di identificazione (vedere la sezione "Spie sullo storage blade" en la página 31).
- ► Qualora si constatassero danni di trasporto oppure incongruenze tra il contenuto dell'imballaggio e la bolla di consegna, si prega di informare immediatamente il proprio fornitore.

3.3 Installazione/rimozione dello storage blade nell'/dall'unità di sistema

ATTENZIONE!

Attenersi alle norme di sicurezza in capítulo "Indicazioni importanti" en la página 15.

Regole di montaggio

- Lo storage blade SX980 S1 / SX980 S2 supporta solo unità HDD/SSD SAS.
- È possibile installare fino a tre SX980 S1 storage blade in qualunque slot dell'unità di sistema BX400 S1.
- È possibile installare fino a sei SX980 S1 storage blade in un'unità di sistema BX900 S1 / BX900 S2 (ovunque tranne negli slot 17 e 18).
- È possibile installare fino a due SX980 S2 storage blade in qualunque slot dell'unità di sistema BX400 S1.
- È possibile installare fino a quattro SX980 S2 storage blade in un'unità di sistema BX900 S1 / BX900 S2 (ovunque tranne negli slot 17 e 18).

Rimozione dei blade vuoti

Gli slot inutilizzati sul lato frontale dell'unità di sistema sono dotati degli opportuni blade vuoti per il rispetto delle norme sulla compatibilità elettromagnetica e per assicurare un adeguato raffreddamento dei componenti del sistema.

Per aggiungere uno storage blade SX980 S1 / SX980 S2, è innanzitutto necessario rimuovere due blade vuoti dai relativi slot.

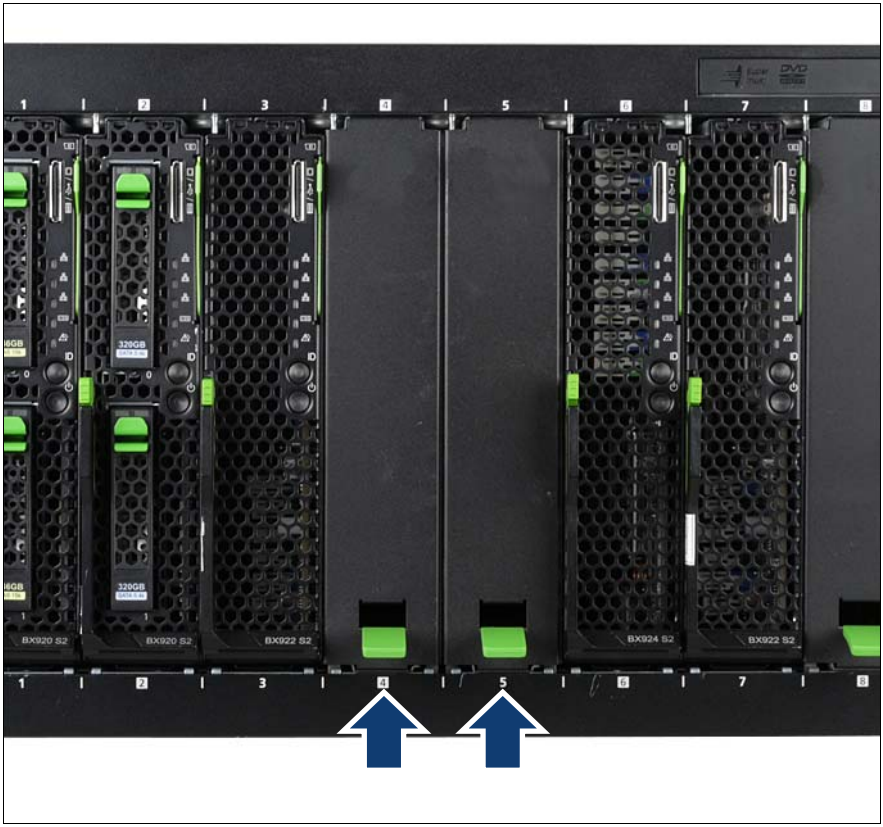

Immagine 3: Rimozione dei blade vuoti

► Spingere le leve di rilascio verdi (vedere le frecce) ed estrarre i blade vuoti dagli slot.

ATTENZIONE!

Conservare i moduli vuoti per un eventuale utilizzo futuro. Se si rimuove un storage blade senza inserirne uno nuovo, è necessario reinserire i moduli vuoti per garantire il corretto raffreddamento e l'osservanza delle norme di compatibilità elettromagnetica e antincendio.

Installazione dei blade vuoti

Con la leva di rilascio spingere ciascun blade vuoto lungo lo slot vuoto fino a farlo incastrare.

Installazione dello storage blade

Lo storage blade SX980 S1 / SX980 S2 può essere installato durante il funzionamento e viene rilevato dal blade di gestione. Non è necessario riavviare lo storage blade, ma il connection blade SAS deve essere riconfigurato (per una descrizione, vedere il manuale operativo "Connection Blade SAS Switch 6 Gb 18/6 Operating Manual").

ATTENZIONE!

Attenersi alle informazioni e alle norme di sicurezza riportate nella sezione "Contrassegno EDS (Componenti sensibili alle scariche statiche)" en la página 17.

Assicurarsi che lo storage blade sia installato nel modo corretto. Il pannello di comando deve trovarsi nella parte superiore dell'area.

Sblocco e installazione dello storage blade

Immagine 4: Sblocco dello storage blade

- ► Allentare il meccanismo di blocco (1) della leva di rilascio.
- ► Aprire la leva di rilascio (2).
- ► Spingere lo storage blade nello slot vuoto finché non si blocca in posizione (3).

Immagine 5: Blocco dello storage blade

- ► Spingere la leva di rilascio verso l'alto fino a quando non si blocca in posizione sotto la leva di blocco (1).

Rimozione dello storage blade

Per rimuovere lo storage blade, è necessario innanzitutto spegnere i server blade relativi.

- ► Cancellare la configurazione del connection blade SAS per lo storage blade SX980 S1 / SX980 S2 (per una descrizione, vedere il manuale operativo "Connection Blade SAS Switch 6 Gb 18/6 Operating Manual").
- ► Spegnere il server blade: per eseguire l'operazione è possibile usare il tasto ON/OFF sul server blade oppure usare l'interfaccia Web del blade di gestione (vedere la descrizione dell'interfaccia utente nel manuale "ServerView Management Blade S1 User Interface Description" per sistemi blade server PRIMERGY BX400 o sistemi blade server PRIMERGY BX900).
- ► Allentare il meccanismo di blocco della leva di rilascio.
- ► Aprire la leva di rilascio.
- ► Spingere lo storage blade fuori dallo slot.

ATTENZIONE!

Se uno storage blade è stato rimosso ma non è stato sostituito con uno nuovo, è necessario installare un modulo vuoto nello slot vuoto (o negli slot vuoti).

4 Utilizzo

4.1 Elementi di comando e di visualizzazione

Spie sullo storage blade

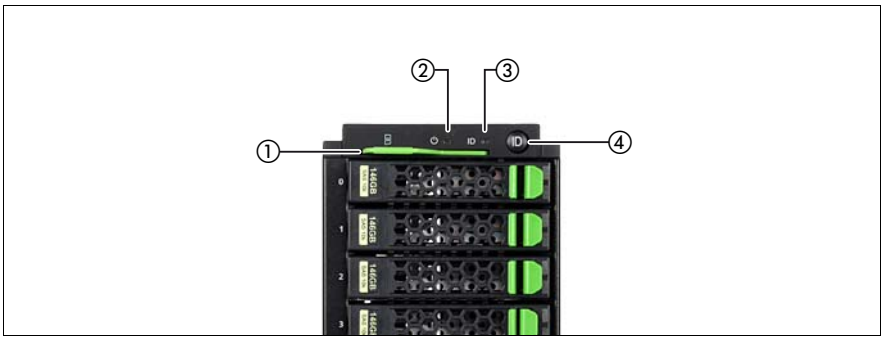

Immagine 6: Spie sullo storage blade

1	Targhetta di identificazione È possibile estrarre la targhetta di identificazione (vedere la ilustración 6 sopra) fino a quando non si blocca e inserirla nuovamente. Sulla targhetta di identificazione si trovano diverse informazioni sul sistema come, ad esempio, il nome del prodotto, il numero di serie e numero d'ordine.
2	Spia di tensione (verde) – Si illumina: lo storage blade SX980 S1 / SX980 S2 è acceso – Non si illumina: lo storage blade SX980 S1 / SX980 S2 è spento
3	Spia ID (blu) Si illumina in blu se il sistema è stato selezionato premendo il tasto ID (4). Per disattivare la spia, premere nuovamente il tasto ID. La spia ID può essere attivata anche tramite l'interfaccia Web del blade di gestione e il suo stato viene segnalato all'interfaccia Web del blade di gestione.

4	Tasto ID Quando il pulsante ID viene premuto, la spia ID (3) si illumina.

Spie sul modulo HDD/SSD

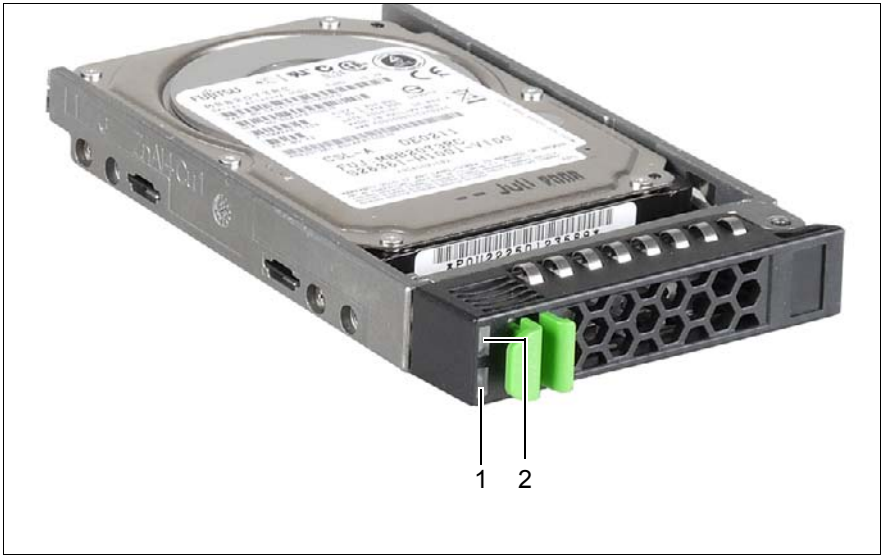

Immagine 7: Spie sul modulo HDD/SSD da 2,5 pollici

1	HDD/SSD BUSY (verde) – Si illumina: HDD/SSD attivo – Non si illumina: HDD/SSD non attiva (unità non attiva)
2	GUASTO HDD / SSD (arancione) (insieme a un controller RAID) – Non accesa: nessun errore HDD/SSD – Si illumina: HDD/SSD Faulty oppure Rebuild stopped (l'unità è difettosa e deve essere sostituita, una procedura di rebuild è stata interrotta oppure il modulo HDD/SSD non è inserito correttamente) – Lampeggia lentamente: HDD/SSD Rebuild (viene eseguito il ripristino dei dati dopo la sostituzione di un'unità) – Lampeggia rapidamente: HDD/SSD Identify (l'unità viene identificata)

4.2 Messa in funzione dello storage blade

Lo storage blade SX980 S1 / SX980 S2 può essere installato durante il funzionamento e viene rilevato dal blade di gestione. È necessario riconfigurare il connection blade SAS per consentire allo storage blade di comunicare con il server blade (per una descrizione, vedere il manuale operativo "Connection Blade SAS Switch 6 Gb 18/6 Operating Manual").

Assicurarsi che lo storage blade sia inserito correttamente nell'unità di sistema (vedere la sezione "Installazione/rimozione dello storage blade nell'/dall'unità di sistema" en la página 25).

Successivamente, configurare le unità dello storage blade con ServerView RAID Manager. Per ulteriori informazioni consultare il manuale "PRIMERGY ServerView Suite RAID Management" (nel DVD 2 ServerView Suite, nel percorso *Industry Standard Servers - Software - ServerView Suite - Operation - RAID Management*).

5 Componenti hot-plug

In questo capitolo si illustrano le modalità per sostituire o aggiungere componenti hot-plug nello storage blade SX980 S1 / SX980 S2.

I moduli HDD/SSD sono gli unici componenti hot-plug all'interno dello storage blade SX980 S1 / SX980 S2.

5.1 Unità hot-plug

Le unità che possono essere ordinate per lo storage blade SX980 S1 / SX980 S2 vengono fornite già montate su un telaio in modo tale che le unità difettose possano essere sostituite e quelle nuove possano essere aggiunte durante il funzionamento. L'unità e il telaio compongono il modulo HDD/SSD.

ATTENZIONE!

- Lo smontaggio di un'unità HDD/SSD dal telaio deve essere eseguito esclusivamente da un tecnico del servizio di assistenza.
- I moduli HDD/SSD (unità) devono essere contrassegnati in modo univoco, in modo da consentirne il reinserimento negli slot originali dopo un eventuale smontaggio. In caso contrario, vi è il rischio di perdita di dati.
- La funzione "hot-plug" è disponibile solo in combinazione con una configurazione del RAID appropriata.

  Per ulteriori informazioni sulle configurazioni RAID o sui livelli RAID consultate la documentazione del controller RAID.
- Non toccare i circuiti né le parti saldate sulle schede. Afferrare i circuiti stampati per le aree metalliche o per i bordi.
- Prima di rimuovere l'unità, attendere circa 30 secondi fino a quando il disco non smette completamente di girare.
- Quando l'unità disco rigido è in fase di avvio è possibile sentire un rumore che dura un po', ma ciò non indica un errore.

- In base al sistema operativo è possibile configurare le impostazioni della cache di scrittura per le unità disco rigido. Se si verifica un'interruzione dell'alimentazione mentre la cache di scrittura è attiva, i dati salvati nella cache potrebbero andare persi.
- Quando si smaltisce, trasferisce o restituisce un'unità disco rigido, cancellare i dati sull'unità per garantire la propria sicurezza.
- Un trattamento brusco delle unità disco rigido può danneggiare i dati in memoria. Per far fronte a problemi imprevisti, eseguire sempre un backup dei dati importanti. Durante il backup dei dati in un'altra unità disco rigido è necessario eseguire backup di file o partizioni.
- Fare attenzione a non colpire l'unità disco rigido né a metterla in contatto con oggetti metallici.
- Utilizzare il dispositivo su una superficie priva di shock e vibrazioni.
- Non utilizzare l'unità in ambienti estremamente caldi o freddi né in luoghi con sbalzi di temperatura estremi.
- Non tentare mai di smontare l'unità disco rigido.
- Per ulteriori informazioni sulla sicurezza vedere il capítulo "Indicazioni importanti" en la página 15.

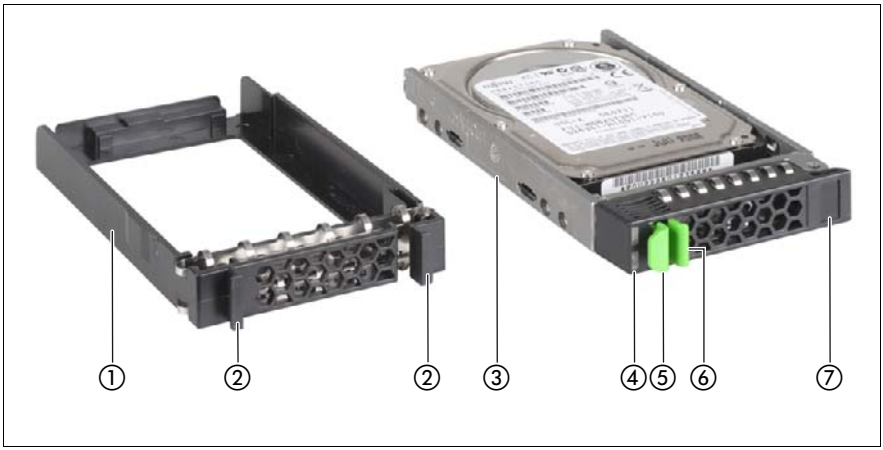

Immagine 8: Modulo HDD/SSD da 2,5 pollici e modulo vuoto

1	Modulo vuoto
2	Linguette per lo sblocco del modulo vuoto
3	Modulo HDD/SSD (telaio con unità installata)
4	Indicazioni HDD/SSD Busy (LED verde) e HDD/SSD Fault (LED arancione). Per una descrizione, vedere la tabella página 33 nella sezione "Spie sul modulo HDD/SSD".
5	Maniglia per blocco e sblocco del modulo HDD/SSD
6	Pulsante per blocco e sblocco della maniglia
7	Alloggiamento per la targhetta che riporta la denominazione attuale dell'unità

Gestione delle unità e dei moduli HDD/SSD

Le unità incorporate nei moduli HDD/SSD sono dispositivi elettromagnetici altamente sensibili e devono essere trattati con cura. Un'errata manipolazione può causare guasti parziali o totali delle unità. Questi possono comportare errori e perdita di dati o il totale danneggiamento dell'unità.

Attenersi alle seguenti regole per evitare tali problemi:

- Conservare e trasportare i moduli HDD/SSD osservando i dati indicati nelle specifiche.

- Trasportare i moduli HDD/SSD (anche per brevi distanze) sempre nell'imballaggio originale (contrassegno ESD).
- Non esporre i moduli HDD/SSD a estremi sbalzi di temperatura. Evitare fenomeni di condensa sull'unità o al suo interno.

ATTENZIONE!

Prima della messa in funzione, il modulo HDD/SSD deve essere adeguato all'ambiente di esercizio tenendo conto dei tempi di acclimatamento.

Differenza di temperatura (°C) (Ambiente di esercizio/ esterno)	**Tempo di acclimatamento (ore) (valori minimi)**
5	3
10	5
15	7
20	8
25	9
30	10

Tabella 2: Tempi di acclimatamento per moduli HDD/SSD

- Posizionare il modulo HDD/SSD sempre con la superficie più grande rivolta verso il basso e prestando la massima attenzione affinché non si ribalti.

5.2 Montaggio e smontaggio del modulo vuoto

Gli slot liberi sono dotati di un modulo vuoto. Prima di montare un modulo HDD/SSD aggiuntivo, smontare quello vuoto.

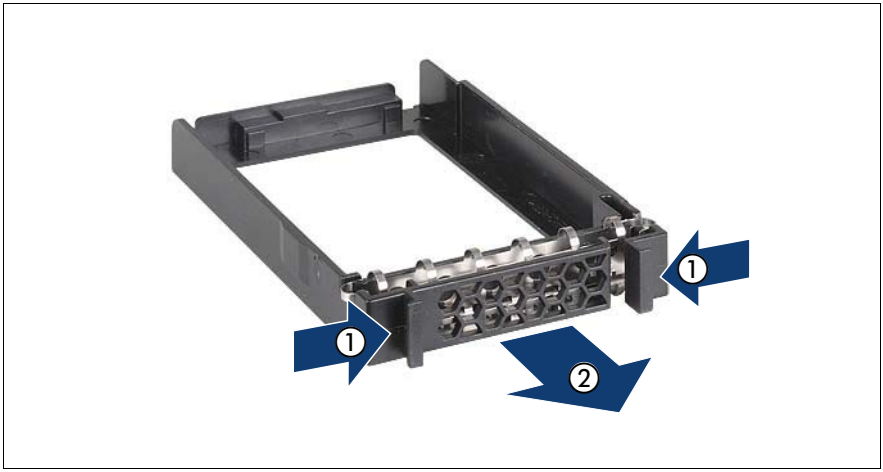

Immagine 9: Montaggio del modulo vuoto

- ► Stringere contemporaneamente le due linguette presenti sul modulo vuoto fino a sbloccare il dispositivo di blocco (1).
- ► Estrarre il modulo vuoto dallo slot (2).

Per montare il modulo vuoto, eseguire in sequenza inversa l'operazione descritta in precedenza.

ATTENZIONE!

Conservare il modulo vuoto in un luogo sicuro. Quando viene smontato un modulo HDD/SSD, se non si intende montare un nuovo modulo, montare nuovamente il modulo vuoto, per garantire il corretto raffreddamento e la conformità con le norme di compatibilità elettromagnetica e antincendio. Assicurarsi che il modulo vuoto venga bloccato correttamente in posizione nello slot.

5.3 Montaggio/smontaggio del modulo HDD/SSD

Sblocco del modulo HDD/SSD

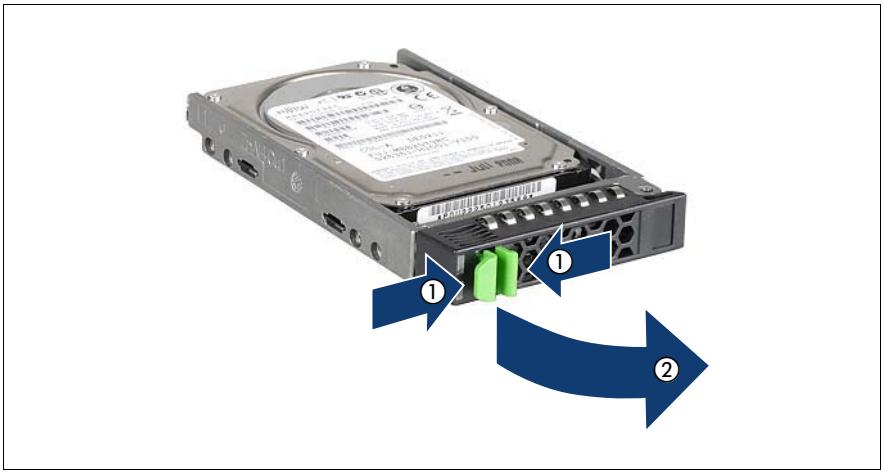

Immagine 10: Sblocco del modulo HDD/SSD da 2,5 pollici

► Allentare il meccanismo di blocco come indicato di seguito:

1. Premere contemporaneamente entrambe le linguette verdi della leva di blocco (1).
2. Tirare la maniglia del modulo HDD/SSD completamente nella direzione indicata dalla freccia (2). Il modulo HDD/SSD ora è sbloccato.

Montaggio del modulo HDD/SSD

Immagine 11: Montaggio del modulo HDD/SSD

- ► Sbloccare il modulo HDD/SSD come descritto nella sezione "Sblocco del modulo HDD/SSD" en la página 40.
- ► Spingere con cautela il modulo HDD/SSD nello slot libero (1) fino a fine corsa.
- ► Ruotare la maniglia completamente (2) fino all'incastro del meccanismo di sblocco.

Smontaggio del modulo HDD/SSD

ATTENZIONE!

- La sostituzione di un modulo HDD/SSD durante il funzionamento è possibile soltanto con una configurazione RAID appropriata.

Non estrarre mai un modulo HDD/SSD mentre il sistema è in funzione, se non si è sicuri che l'unità venga utilizzata su un controller RAID e faccia parte di un array di dischi di livello RAID 1, 1E, 10, 5, 50, 6 o 60.

- Estrarre un modulo HDD/SSD durante il funzionamento solo quando non viene effettuato l'accesso all'unità. A tale scopo, osservare i LED di controllo sui rispettivi moduli HDD/SSD (vedere la sezione "Spie sul modulo HDD/SSD" en la página 33).
- I moduli HDD/SSD (unità) devono essere contrassegnati in modo univoco per consentirne il reinserimento negli slot originali. In caso contrario, vi è il rischio di perdita di dati.

Per smontare un modulo HDD/SSD durante il funzionamento, procedere come indicato di seguito:

- ► Se si desidera rimuovere un modulo HDD/SSD non guasto, è prima necessario impostare l'unità offline tramite il software (software per la configurazione del controller RAID).
- ► Sbloccare il modulo HDD/SSD come descritto nella sezione "Sblocco del modulo HDD/SSD" en la página 40.
- ► Estrarre il modulo HDD/SSD di qualche centimetro.
- ► Attendere almeno 60 secondi.

  Questo intervallo è necessario affinché il controller RAID possa rilevare l'estrazione di un modulo HDD/SSD e l'unità si arresti.
- ► Estrarre completamente il modulo HDD/SSD.
- ► Montare il nuovo modulo HDD/SSD come descritto nelle sezioni "Sblocco del modulo HDD/SSD" en la página 40 e "Montaggio del modulo HDD/SSD" en la página 41.

ATTENZIONE!

Quando viene smontato un modulo HDD/SSD, se non si intende montare un nuovo modulo, montare nuovamente il modulo vuoto, per garantire il corretto raffreddamento e la conformità con le norme di compatibilità elettromagnetica e antincendio. Assicurarsi che il modulo vuoto venga bloccato correttamente in posizione nello slot.

6 Risoluzione dei problemi e suggerimenti

ATTENZIONE!

Attenersi alle norme di sicurezza in capítulo "Indicazioni importanti" en la página 15.

Se la spia di funzionamento dello storage blade (vedere la ilustración 6 en la página 31) resta spenta dopo l'accensione del server blade relativo, osservare le istruzioni seguenti:

Tutte le informazioni sulla risoluzione dei guasti che possono verificarsi durante l'utilizzo dei server blade nell'unità di sistema sono riportate nelle istruzioni per l'uso dell'unità di sistema corrispondente.

Se si presenta un problema, tentare di risolverlo adottando le misure:

– nel capitolo "Risoluzione dei problemi e suggerimenti" nelle istruzioni per l'uso dell'unità di sistema,
– che sono descritte nei capitoli riguardanti i componenti installati
– descritte nella documentazione degli apparecchi collegati
– descritte nella Guida in linea dei singoli programmi utilizzati.

Se non si è in grado di eliminare il disturbo, procedere come indicato in seguito:

► Annotare le operazioni eseguite e le circostanze che hanno portato al guasto. Annotare anche i messaggi di errore visualizzati.

► Spegnere il server blade o il sistema difettoso.

► Mettersi in contatto con il nostro servizio tecnico di assistenza.

6.1 Unità segnalate come "dead" all'avvio del sistema

Configurazione del controller RAID errata

► Verificare e correggere le impostazioni per le unità tramite l'utilità per il controller RAID.

Per ulteriori informazioni consultare il manuale utente del controller RAID.

6.2 Unità supplementare difettosa

Controller RAID non è configurato per l'unità

L'installazione probabilmente è stata eseguita a sistema spento.

► Procedere con la configurazione del controller RAID per l'unità tramite l'utilità appropriata. Per ulteriori informazioni consultare la documentazione del controller RAID

oppure

► Smontare e rimontare l'unità a sistema acceso.

Se in seguito l'unità viene individuata come difettosa, sostituirla.